



SUPREME COURT OF CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN DES PROCÉDURES

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

July 18, 2025

1 - 8

Le 18 juillet 2025

Contents
Table des matières

Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation	1
Motions / Requêtes	3
Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré.....	7

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

July 17, 2025

GRANTED

Arcamm Electrical Services Ltd. v. Avison Young Real Estate Management Services LP and 4342 Queen St. Niagara Holdings Inc. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41673](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CV-0602, 2024 ONCA 925, dated December 19, 2024, is granted with costs in the cause.

DISMISSED

Alex Aidan Fitzgerald Furney also known as Alex Furney and Maryam Furney v. Mohammad Ali Rabbani (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41683](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-24-CV-0041, 2024 ONCA 943, dated December 23, 2024, is dismissed.

Exact Capital inc. v. Placements Fraine inc. - and - 9423-9860 Québec inc. and Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal (Que.) (Civil) (By Leave) ([41743](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-031239-247, 2025 QCCA 82, dated January 29, 2025, is dismissed with costs.

Le 17 juillet 2025

ACCORDÉE

Arcamm Electrical Services Ltd. c. Avison Young Real Estate Management Services LP et 4342 Queen St. Niagara Holdings Inc. (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41673](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CV-0602, 2024 ONCA 925, daté du 19 décembre 2024, est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause.

REJETÉES

Alex Aidan Fitzgerald Furney aussi connu sous le nom d'Alex Furney et Maryam Furney c. Mohammad Ali Rabbani (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41683](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-24-CV-0041, 2024 ONCA 943, daté du 23 décembre 2024, est rejetée.

Exact Capital inc. c. Placements Fraine inc. - et - 9423-9860 Québec inc. et Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41743](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-031239-247, 2025 QCCA 82, daté du 29 janvier 2025, est rejetée avec dépens.

**Motions /
Requêtes**

July 11, 2025 / Le 11 juillet 2025

Order on motion for an extension of time

Ordonnance sur requête en prorogation du délai

MAXIME BERGERON c. ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DES ÉTUDIANTS DU QUÉBEC INC., HILAL PILVACI, CYRILLE ST-GERMAIN, MARIE-PIER DÉSILETS, ASMA BOUKNI, JEAN-FRANÇOIS LAGUË ET FANNY DAGENAIS-DION
(Qc) (41566)

LE JUGE JAMAL :

À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par l'appelant en vue d'obtenir la prorogation du délai de signification et de dépôt de l'avis d'appel au 19 juin 2025;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIIT :

La requête est accueillie.

UPON APPLICATION by the appellant for an extension of the time to serve and file the notice of appeal to June 19, 2025;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion is granted.

July 15, 2025 / Le 15 juillet 2025

Order on Motion to extend time

Ordonnance sur requête en prorogation de délai

HIS MAJESTY THE KING v. DYLAN SADDLEBACK
(Alta.) (41567)

THE REGISTRAR:

UPON APPLICATION by the appellant, His Majesty the King, for an order extending the time to serve and file a factum in response to the respondent's factum and a supplementary record to May 30, 2025;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion is granted.

À LA SUITE DE LA DEMANDE de l'appelant, Sa Majesté le Roi, en prorogation du délai pour signifier et déposer un mémoire en réponse au mémoire de l'intimé et un dossier supplémentaire au 30 mai 2025;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIVIT :

La requête est accueillie.

July 15, 2025 / Le 15 juillet 2025

Order on intervention

Ordonnance sur intervention

SOCIÉTÉ DE L'ACADIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK c. LE TRÈS HONORABLE PREMIER MINISTRE DU CANADA, SON EXCELLENCE LA TRÈS HONORABLE GOUVERNEURE GÉNÉRALE ET LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL
(N.-B.) (41398)

LE JUGE JAMAL :

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, le Commissaire aux langues officielles du Canada, Droits collectifs Québec et l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

La requête en autorisation d'intervenir par Droit collectifs Québec est rejetée.

Les requêtes en autorisation d'intervenir par la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, le Commissaire aux langues officielles du Canada et l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick sont accueillies.

Les trois (3) intervenants pourront chacun signifier et déposer un seul mémoire d'au plus dix (10) pages et un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 26 août 2025, et auront chacun le droit de présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition de l'appel.

L'appelante et les intimés pourront chacun signifier et déposer un seul mémoire en réplique à toutes les interventions d'au plus cinq (5) pages, au plus tard le 9 septembre 2025.

Les intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants paieront à l'appelante et aux intimés tous débours supplémentaires résultant de leurs interventions.

UPON APPLICATION by the Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, the Commissioner of Official Languages of Canada, Droits collectifs Québec and the Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick for leave to intervene in the appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion for intervention by Droits collectifs Québec is dismissed.

The motions for intervention by the Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, the Commissioner of Official Languages of Canada and the Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick are granted.

The three (3) interveners shall each be entitled to serve and file a single factum not to exceed ten (10) pages in length and a book of authorities, if any, on or before August 26, 2025, and are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The appellant and the respondents shall each be entitled to serve and file a single factum in reply to all interventions, not to exceed five (5) pages in length, on or before September 9, 2025.

The interveners shall not be entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellant and the respondents any additional disbursements resulting from their interventions.

**Pronouncements of reserved appeals /
Jugements rendus sur les appels en délibéré**

July 18, 2025

**40868 I.M. v. His Majesty The King - and - Attorney General of Canada, Director of Criminal and Penal Prosecutions, Attorney General of Alberta, Justice for Children and Youth, Queen's Prison Law Clinic, Criminal Lawyers' Association (Ontario), Peacebuilders Canada, British Columbia Civil Liberties Association and Canadian Civil Liberties Association (Ont.)
2025 SCC 23**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69422, 2023 ONCA 378, dated May 26, 2023, heard on October 15, 2024, is allowed. The adult sentence imposed by the sentencing judge is set aside. A sentence of six years of committal to custody and four years of placement under conditional supervision calculated from July 31, 2020, is ordered. Credit for time spent in custody from July 31, 2020, to the date of this judgment is granted at a rate of one day for each day spent in custody. The matter is remanded forthwith to the youth justice court to determine any applicable credit for pre-sentence custody pursuant to s. 38(3) of the *Youth Criminal Justice Act*, S.C. 2002, c. 1, and, at the applicable time, to set the conditions of conditional supervision in accordance with s. 105 of the *Youth Criminal Justice Act*. Côté and Rowe JJ. dissent.

[LINK TO REASONS](#)

**40873 S.B. v. His Majesty The King - and - Attorney General of Canada, Director of Criminal and Penal Prosecutions, Attorney General of Alberta, Justice for Children and Youth, Queen's Prison Law Clinic, Criminal Lawyers' Association (Ontario), Peacebuilders Canada, British Columbia Civil Liberties Association, Canadian Civil Liberties Association and African Nova Scotian Justice Institute (Ont.)
2025 SCC 24**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C67403, 2023 ONCA 369, dated May 24, 2023, heard on October 15, 2024, is dismissed.

[LINK TO REASONS](#)

Le 18 juillet 2025

40868 **I.M. c. Sa Majesté le Roi - et - Procureur général du Canada, directeur des poursuites criminelles et pénales, procureur général de l'Alberta, Justice for Children and Youth, Queen's Prison Law Clinic, Criminal Lawyers' Association (Ontario), Peacebuilders Canada, British Columbia Civil Liberties Association et Association canadienne des libertés civiles (Ont.)**
2025 CSC 23

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69422, 2023 ONCA 378, daté du 26 mai 2023, entendu le 15 octobre 2024, est accueilli. La peine applicable aux adultes infligée par le juge chargé de la détermination de la peine est annulée. Une peine consistant en une mesure de placement sous garde de six ans et en quatre ans de mise en liberté sous condition calculée à compter du 31 juillet 2020 est infligée. Un crédit pour le temps passé en détention entre le 31 juillet 2020 et la date du présent arrêt est accordé selon un ratio d'un jour pour chaque jour passé sous garde. L'affaire est renvoyée immédiatement au tribunal pour adolescents afin qu'il détermine tout crédit pour détention présentencielle conformément au par. 38(3) de la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents*, L.C. 2002, c. 1, et qu'il fixe les modalités de la mise en liberté sous condition conformément au par. 105 de la *Loi sur le système de justice pénale pour adolescents*, à la date applicable. Les juges Côté et Rowe sont dissidents.

[LIEN VERS LES MOTIFS](#)

40873 **S.B. c. Sa Majesté le Roi - et - Procureur général du Canada, directeur des poursuites criminelles et pénales, procureur général de l'Alberta, Justice for Children and Youth, Queen's Prison Law Clinic, Criminal Lawyers' Association (Ontario), Peacebuilders Canada, British Columbia Civil Liberties Association, Association canadienne des libertés civiles et African Nova Scotian Justice Institute (Ont.)**
2025 CSC 24

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C67403, 2023 ONCA 369, daté du 24 mai 2023, entendu le 15 octobre 2024, est rejeté.

[LIEN VERS LES MOTIFS](#)

- 2024 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	RH 3	RH 4	5
6	CC 7	8	9	10	11	YK 12
13	H 14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	CC 4	5	6	7	8	9
10	H 11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	CC 2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	H 25	H 26	27	28
29	30	31				

- 2025 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			H 1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	CC 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	CC 14	15	16	17	H / OR 18	19
OR 20	H / OR RV 21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			
JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		H 1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	CC 10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	
MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	CC 12	13	14	15	16	17
18	H 19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	H 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24						
31	25	26	27	28	29	30

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	CC 17	18	19	20	NR 21	22
23	24					
30	31	25	26	27	28	29
JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	CC 9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					
SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	RH 23	RH 24	25	26	27
28	29	H 30				

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

85 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

5 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif

Yom Kippur / Yom Kippour

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe

Naw-Rúz

Ridván

RH

YK

OR

NR

RV